

REVISTA
DEL
Centro Región Leonesa
— DE —
— BUENOS AIRES —

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA:
— "CASACELTA" —

U. T. AVENIDA, 4098 Y 6331
COOP. TEL. CENTRAL, 803

LUIS G. REBOREDO ISLA

AGENCIA PRINCIPAL ESPAÑOLA DE PASAJES

VIGO - VILLAGARCÍA - BUENOS AIRES

CASA FUNDADA EN 1874

PASAJES PARA ESPAÑA, PORTUGAL
Y ALEMANIA

CANGALLO 328/36

BUENOS AIRES

AGENCIA MARITIMA

GENUINAMENTE ESPAÑOLA

PUENTE Hermanos

Reconquista 330 - Buenos Aires

— U. T. 2806, Retiro —



Esta casa hace un 15 % de rebaja a todos los socios de esta sociedad, sobre el precio de tarifa.

Combinación por ferrocarril a los pueblos del interior de **España** sin recargo alguno.

Viajes rápidos. — En quince (15) días a Vigo y La Coruña.

Cambio de monedas, de los mejores de plaza.

HACEMOS UNA BONIFICACIÓN

Antes de sacar su pasaje para España consulte a

PUENTE Hermanos

RECONQUISTA 330

BUENOS AIRES

Sucursales:

SAN MARTIN 202

SAN MARTIN 970

RECONQUISTA 199

SAN MARTIN 740

CORRIENTES 413

SAN LUIS 1042

CHACABUCO 860

CORDOBA 1253

C. PELLEGRINI 1061

SARMIENTO 1198

BUENOS AIRES

ROSARIO

¿Quiere Vd. tomar algo
bueno en aperitivos, cho-
colates y refrescos im-
portados? : : : : :

Váyase a

"LA SARMIENTO"

~~~~~ DE ~~~~~

**Tomás y Justo González**

— **Bmé. MITRE, 1012** —

**y no saldrá defraudado**

## ESCRITURAS PARA ESPAÑA

Poderes para comprar,  
vender, hipotecar, can-  
celar, para asuntos de  
quintas, contraer ma-  
trimonios, cuestiones  
judiciales, venias para  
embarcar, escrituras de  
compra-venta, hipote-  
cas, etc. : . ; : :

**DAVID GIL PALACIOS**

ESCRIBANO PUBLICO

**Avenida de Mayo 676**

U. T. 3094, Avenida

## **Carpintería Mecánica y Ebanistería**

Se encarga de todo trabajo  
perteneiente al ramo

Se refaccionan y lustran Muebles

**Emilio Mendez**

Especialidad en instalaciones para  
negocios. Especialidad en anti-  
güedades. Se atiende cualquier  
compostura a domicilio. Precios  
- módicos. Sin competencia -

U. Telet. 2079, Rivadavia

**CERRITO 147**

**Buenos Aires**

## **KALISAY**

**EL MEJOR VINO QUINADO**

**Aperitivo**

**Tónico y**

**Digestivo**

**22 años de éxito creciente**

**Exquisito vino de postre**

**"LUIS ANGEL"**

El más conveniente  
por la CALIDAD,  
por el PRECIO y  
por los OBSEQUIOS  
que se obtienen con las  
cápsulas de las botellas.

**LAGORIO y Cía. B. Aires-Rosario**

## REGIÓN LEONESA

ALMACÉN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS

- DE -

**Bernardo y Miguel López**

BRASIL 1701

Surtido completo de todos los artículos del ramo, bebidas legítimas  
Café Express

La casa garantiza la pureza de todos los artículos que expende.

## BOTAS el Maragato

Corta camisas  
y calzoncillos.  
Toca el tamboril  
y la flauta,  
las castañuelas  
las tocan los otros.

**Santa Fe 1987 y Libertad 1214**

U. T. 6647, Juncal — U. T. 3645, Juncal

**“EL MARAGATO”**

VENTA DE PRODUCTOS  
LACTARIOS

**Isaac Rodríguez**

RIOJA 1595

BUENOS AIRES

**DOS PRODUCTOS INSUPERABLES**

Vermouth Fiat - Caña Quemada Fiat

PIDALOS A SU PROVEEDOR

Elaborados por VICARIO, VEDERE y TEXIDOR

1938 - Serrano - 1942

Unión Telef. 0186, Palermo  
BUENOS AIRES

**EXPOSICION DE FLORES Y PLANTAS**

**Gregorio García**

PUESTO N.º

Se hacen Ramos, Canastos, Coronas Adornos  
para Casamientos y Banquetes

CANGALLO y MAIPU

BUENOS AIRES



# **“LA PROVEEDORA”**

---

PRIMERA FABRICA DE MATAMBRE

— DE —

**PALACIO y Cía.**

---

Gallegos 3576

Entre MAZA y BOEDO

Buenos Aires

U. T. 61, Corrales 0510

# **“Pomona”**

Bebida sin alcohol, para las personas de  
buen gusto

---

Neuss  
Soda

# **“Belgrano”**

La más pura de todas

---

# **“La Argentina” (S. A.)**

SAN JUAN 2844

# CENTRO REGIÓN LEONESA

de Ayuda Mútua, Recreo e Instrucción

Secretaría: HUBERTO 1462 - Unión Telef. Buen Orden 5595

No se devuelven los originales que se reciban, aunque no se publiquen, ni se sostiene correspondencia acerca de ellos.

Diríjase la correspondencia relacionada con la Revista al Director de la misma, Humberto I. 1462.

Esta Revista se distribuye gratuitamente a todos los socios.

## 1816 - 9 DE JULIO - 1924

Con brillantes festejos ha sido celebrado en toda la República, el 108.º aniversario de la Independencia Argentina. En esta fecha memorable, un núcleo de patriotas, representando el sentir común del pueblo, ávido de libertad, y democracia, se reunieron en la histórica casa de Tucumán y proclamaron ante la faz de la tierra, una nueva y gloriosa nación.

A partir de esta fecha comienza para la naciente república una nueva era. Inspirada por sus atributos de paz y confraternidad, pudo, después de sus luchas intestinas por la organización política, tender sus brazos a todos los hombres del mundo que quisieran habitarla. Y llegaron de todos los ámbitos del Globo, aventureros, agricultores, comerciantes, industriales y profesionales, atraídos todos ellos, por las leyendas fantásticas que circulaban sobre la riqueza de estos países, y, amparados por su constitución libérrima, exploraron los ríos, labraron la tierra, canjearon los productos, montaron industrias, crearon colegios y universidades y aumentaron la población, formando lo que es hoy la Argentina: un país culto, rico, floreciente y de incalculable prosperidad, futura en todos los órdenes de la vida.

He aquí a grandes rasgos el proceso histórico de esta nación, a través de su siglo y pico de vida, cuyas glorias conmemoran sus hijos en esta fecha de inolvidable trascendencia.

Nosotros, los leoneses radicados en la Argentina, nos enorgullecemos en dedi-

carle un homenaje de admiración en esta aniversario de su gloriosa y fecunda vida independiente; y la fiesta organizada por la simpática y distinguida C. de Damas, en nuestra Casa Social, en honor de esta fecha, fué una de las más brillantes y concurridas; lo que demuestra el entusiasmo y el cariño que nuestra sociedad siente por todo lo que es argentino.

—o[]o—

## ELEGIA

Ante un retrato de Enrique Gil Carrasco

Imagen fiel del que cantó potente  
«la gota de rocío»,  
enciende en mí su inspiración ardiente,  
si ha de ser digno de él, el canto mío.

Deja que aspire en esa frente inmensa  
de tan brillante historia  
la luz que vierte entre la niebla densa  
el sacro fuego de su excelsa gloria.

Era joven aún... y ya el destino,  
sobre su sien laureada,  
al cruzar por el mundo, peregrino,  
dejó la huella del dolor marcada.

Y hojas fueron del árbol desprendidas  
sus ilusiones bellas,  
que, al caer en otoño, estremecidas,  
iban las flores de su amor con ellas.

Por eso hermoso cisne en sus cantares  
cantó también su muerte:  
que son tumba del alma los pesares,  
y los cantares, lágrimas que vierte.

Llanto fué aquel acento dolorido  
que en su penar profundo  
elevó, triste pájaro perdido,  
al autor inmortal del «Diablo-Mundo».

Aguila real que remontó su vuelo  
a las etéreas salas,  
para caer sobre remoto suelo  
deshecho el tul de sus lucientes alas.

Porque, al surcar el «dago» de la vida,  
inquieta y borrascoso,  
fué a buscar su dolor tumba perdida  
entre la bruma del Sprée impetuoso...

¿Qué se hicieron los plácidos amores  
a la que, hermosa y pura,  
era la flor de las brillantes flores  
del cantor de Polonia, sin ventura?

¿Quién, al pasar de la enramada umbría  
las solitarias calles,  
dulces las trovas que cantar solía  
llevará hasta la «Virgen de los Valles»?..

¡Ay, nadie va! La fervida mirada  
del trovador amante  
no tiene para tí, Reina olvidada,  
la hermosa luz que te alumbró un instante

¡Ahogó su voz en la garganta fría  
el hielo de la muerte,  
cuando con flores de su amor tejía  
la guirnalda inmortal que iba a ofrecerte!  
Hoy sólo un eco entre las frondas zumba,  
último adiós que lanza

del mismo fondo de lejana tumba  
el que formó tu gloria y tu esperanza.

Del pájaro infeliz de blanca pluma  
no escucharás el lloro,  
del Sil batiendo la rizada espuma  
que va a estrellarse en sus arenas de oro.

¡En vano busco en esta frente helada  
el nácar de su frente!..

Es la flor de los campos agostada  
al fiero soplo del estío ardiente;  
la sombra nada más de la lumbrera  
que daba envidia al día...

¡Y has querido morir sin que te viera  
el sol brillante de la patria mía!...

¡Sin ver de nuevo la ribera hermosa  
en dulces versos y elegante prosa,  
donde cantaste amores

del alma, Enrique, tus primeras flores!...

Oh, si, tu imagen, que yo riego en llanto,  
me dice la partida,

y el eco triste que murmura en tanto,  
entre el follaje, una ilusión perdida!

Si al templo santo de la egregia gloria  
llega un acento humano,

un suspiro que arranca tu memoria  
de un enlutado corazón hermano,

ante tu imagen respetable juro  
por la existencia mía  
que es el acento del amor más puro  
el que mi alma hasta tu gloria envía.

Mateo GARZA (1)

## BIOGRAFIA DEL POETA

Enrique Gil y Carrasco nació en Villafranca del Bierzo, el 15 de julio de 1815.

El padre de nuestro poeta era natural de Peñalecar, provincia de Soria, de linaje, no solo honrado, como por modestia, dice su hijo don Eugenio, sino también hidalgo, de clara y rancia hidalguía, con la cual no guardaban relación, por aquel entonces, los bienes de fortuna.

Si Villafranca tiene la gloria de haber sido su cuna, Ponferrada puede gloriarse, a su vez, de que en su recinto haya crecido, a la sombra de aquel grandioso castillo, cuya contemplación hizo brotar en su alma el pensamiento en que estan inspirados sus versos. Allí, en Ponferrada, estudió Latín con los PP. Agustinos (1824-1829), cursó luego Filosofía en el monasterio de Espinareda, de monjes benedictinos (1829-1830), y en el Seminario Conciliar de Astorga (1830-1831), y terminados estos estudios, emprendió en Valladolid la carrera de leyes, que se vió obligado a interrumpir por la cesantía de su padre, y que terminó en Madrid por los años de 1839.

La fecha del 17 de Diciembre de 1837, puede decirse que forma época en su vida. En «El Español» de aquél día dió a luz su poesía «La gota del rocío», que atrajo sobre él la atención y le granjeó la amistad de los poetas y literatos jóvenes que, como él luchaban en la Corte por abrirse camino y conquistar un puesto en la república de las letras, siendo de los primeros Espronceda, Miguel de los Santos Alvarez y Ros de Olano, con quienes redactó más adelante (1841) el periódico de literatura «El Pensamiento», que aquellos fundaron

(1) D. Mateo Garza y García, nació en Ponferrada en 1822 y murió en 1882. Estudió la carrera de Farmacia en Madrid, y fué hombre de gran cultura, especialmente en estudios literarios y un indiscutible temperamento artístico, forjado al calor del fuego romántico. Fácilmente se fija su filiación poética citando los nombres de Espronceda, López García y el mismo Gil Carrasco. Dejó escritas numerosas composiciones líricas y descriptivas, todas muy estimables y algunas de elevado mérito, y varias obras teatrales, como «Lágrimas de una flor», «Estrella», «Historia de una cadena» y «El señor de Bembere», adaptación de la novela de Enrique Gil. La composición inédita que publicamos no hubiera este mismo desdichado firmarla.



y que tuvo vida efímera. Pero no fueron éstos sus primeros trabajos en prosa. Antes apareció su firma en «El Correo Nacional» (1838) y en el «Semanaario Pintoresco Español» (1839) y después en «El Sol», de Ríos Rosas, donde tuvo por compañero a Pastor Díaz, y en «El Laberinto», de Ferrer del Río (1843 y 1844), sin mencionar otros periódicos, como El Liceo, La Legalidad, El Iris, en todos los cuales publicó artículos de crítica literaria, de costumbres y de viajes, revelándose como admirable pintor de tipos, escenas y paisajes.



D. ENRIQUE GIL Y CARRASCO

Como poeta no tardó en conquistar un puesto entre los principales representantes de la escuela romántica, publicando composiciones tan inspiradas como «La Violeta»; la titulada «A Polonia», leída en el parnasillo el «Liceo»; la consagrada «A la memoria del Conde de Campo Alange», que dedicó a su fraternal amigo Espronceda, diciendo: «No es mi canto un eco de dolor, sino una trova de libertad, de esperanza, como los himnos del griego Tirteo», la tiernísima elegía que leyó ante su cadáver el 24 de Mayo de 1842, en la Sacramental de la Puerta de Atocha».

Dos años después salió de las prensas su novela «El Señor de Bembibre», obra maestra, que a juicio de Fitzmaurice Kelly, «por su fuerza y su originalidad, puede considerarse como la mejor novela histórica que se ha publica-

do en España durante el siglo décimo nono».

Al finalizar el verano de 1839, volvió al Bierzo, cuando ya su buen padre había muerto, y en el triste hogar de Ponferrada, su madre, sus tres hermanas y su hermano menor Eugenio vivían en grande estrechez y desconsuelo; en el Bierzo estuvo y por el Bierzo viajó en el otoño de 1840 y en Agosto de 1842. Dejó consignadas las impresiones de estos viajes en los artículos: «Los montañeses de León», «Los Asturianos», «Los Pasiegos», y en el trabajo por todo extremo interesante que intituló «Bosquejos de un viaje a una provincia del interior».

Si a las mencionadas pinturas de carácter se agregan otras: «El Segador», que sale de Galicia, siguiendo el camino francés o de los peregrinos, atraviesa el Bierzo. «El Pastor trashumante», complemento de «Los Montañeses de León»; «El Maragato» y «Los Maragatos», se echará de ver, desde luego, que la obra literaria de Enrique Gil tiene carácter regional y se relaciona de más cerca o de más lejos con el Bierzo.

De aquí que el señor Menéndez y Pelayo le clasifique y le signe un puesto muy principal entre los poetas de la escuela del Norte de España, de la cual

dentro del romanticismo, «es sin disputa el más genuino representante; su musa es la melancolía; la violeta, el emblema de su vida y de su destino».

Tan activa y fecunda labor literaria abarca un período de seis años, de 1838 a 1844, del veintitrés al veintinueve de su edad. En él, un modesto destino de oficial auxiliar de la Biblioteca Nacional le ayudó a resolver el problema económico de la vida. Tal sucedió el 23 de Febrero de 1844, en que González Bravo, le nombra comisionado con carácter extraordinario, para recorrer los Estados del antiguo Cuerpo Germánico, y entra en la carrera diplomática con categoría de secretario de Legación; y con sueldo de cuarenta mil reales.

Recogidas sus credenciales, marchó a Valencia, de allí fué a Barcelona, donde embarcó en el navío francés «El fení-

cio» para Marsella, y por Lyón se encaminó a París; recorrió después Bélgica y Holanda, y el 24 de Septiembre llegó a Berlín.

Entre las cartas de recomendación de que iba provisto, llevaba una de Martínez de la Rosa, Embajador de España en París, para el barón de Humboldt, quien le presentó al Ministro de Negocios extranjeros, barón de Bulow, al príncipe Carlos y a su esposa, la princesa María y al príncipe heredero de Prusia y en su deseo de darle a conocer y favorecerle, puso en manos de Federico Guillermo, un ejemplar de la novela «El Señor de Bembibre», editada por Mellado (Madrid, 1844), estando ya su autor en Berlín, y fué tal el interés que en él despertó su lectura, que mandó pedir un mapa del Bierzo, para ir siguiendo sobre él, paso a paso, la descripción de los lugares en que se desarrolla el argumento.

El príncipe Carlos le sentó a su mesa; la princesa, su esposa, le tomó por maestro de lengua castellana, y el rey, no sólo hizo grandes elogios de su novela, y ordenó al barón de Humboldt que los trasmitiese a su autor, sino que le mostró su real aprecio, concediéndole la medalla de oro que llevaba grabado su retrato, condecoración de la más alta estima en el reino.

A principios del verano en 1845, una tos violenta, acompañada de esputos de sangre, le obligó a guardar cama durante todo el mes de julio, y en los primeros días de agosto, por prescripción del Doctor Welzel, médico de los príncipes, que le asistía, fué en busca de la salud a las aguas de Reinerz, en las montañas de Silesia; pero no tardó en regresar en peor estado a Berlín, desde donde pidió permiso para trasladarse a Niza, con la esperanza de reponerse, huyendo del duro clima alemán. Fué concedido por cuatro meses y con sueldo entero; pero ya era tarde. Aquella vida, tan preciosa para las letras y tan necesaria para los suyos, tocaba a su término.

En el cementerio católico de Berlín se alzaba un sencillo monumento, con esta inscripción: «A don Enrique Gil y Carrasco, fallecido el 22 de Febrero de 1846, su amigo José de Urbistondo».

La biografía del malogrado poeta tiene un tristísimo epílogo. Para pagar las deudas que hubo de contraer durante su enfermedad, se sacaron a subasta sus libros, sus ropas y sus muebles, y así y todo quedó un pasivo de 883 francos, que pagó el Ministerio de Estado.

Tal fué Enrique Gil: tan corta y tan lamentable su muerte.

Marcelo MACIAS

—o □ o—

## LA REVISTA

Merced a las gestiones realizadas por el señor Presidente, don Tomás Manríquez, han sido muchos y valiosos los avisos conseguidos, habiéndose subsanado el déficit de \$ 200 que mensualmente arrojaba cuando esta Dirección se hizo cargo de ella, déficit enorme, que obligó a la Comisión Directiva a suspenderla alternativamente para evitar tanta pérdida.

Hoy, salvada dicha dificultad, la Revista vuelve a aparecer mensualmente y esperamos de los señores socios comerciantes presten su ayuda con avisos, sinó continua por lo menos, alternada o siquiera cada trimestre; lo que consideramos no les perjudicaría, sino que más bien les favorecería.

Asimismo rogamos a los señores socios, prefieran a los señores comerciantes de la Revista, en igualdad de condiciones, adquiriendo sus productos y haciendo la propaganda necesaria de los mismos entre sus relaciones.

—o □ o—

## BAILE SOCIAL

Por acuerdo de la C. D. en una sesión celebrada en el mes de julio ppdo., se acordó dar un baile gratis, con orquesta, el tercer domingo de cada mes, para los socios, sólo y exclusivamente, empezando a regir el mes de agosto. De lo que quedan enterados los señores socios, por ser esta la única invitación.

El baile próximo se efectuará el 24, empezando a las 16 horas hasta las 20.

## D. Manuel Rodríguez

He aquí la vera efigie del infatigable Don Manuel. Si no fuese por la fotografía, para que muchos asociados supieran a quien aludimos, tendríamos que prescindir de su apellido.



D. MANUEL RODRÍGUEZ

Rodríguez es un apellido popularísimo en nuestra Región, y, por lo tanto, son muchos los socios que lo llevan y algunos de ellos buenos, muy buenos, pero Don Manuel en el Centro, no hubo, no hay, ni es cosa fácil que llegue a haber otro que iguale en entusiasmo, cariño y desinterés al mismo, como el que siempre le demostró y prodigó nuestro infatigable Intendente.

Cuando se dice D. Manuel entre los asociados, ya se sabe quien es, por cuan-

to todos prescindimos de su apellido, y esto en sí dice más que todo lo que yo pueda ponderarle.

Es caso frecuente el distinguir a una persona por su apellido, máxime si esa persona frecuenta el Centro, pero el distinguirla cuando a ella se alude solamente por su nombre, es un caso único, excepcional, y más aún si consideramos que D. Manuel no es leonés de nacimiento, ni ha vivido en la provincia y ni siquiera es descendiente de leonés.

Nació en la provincia de Pontevedra—Porriño—y hace ya muchos años que vino a este país y desde que se independizó, siempre ha tenido a sus órdenes algún leonés.

Fué el primer vice presidente del Centro, habiendo estado en ejercicio cinco meses, por renuncia del titular; siendo durante cinco años consecutivos, miembro de la Comisión Directiva. La Secretaría del Centro funcionó, durante nueve meses, gratis, en su propio hogar.

El enumerar las comisiones que este infatigable socio ha realizado a pedido de sus compañeros de Comisión, sería una tarea impropia, y con toda seguridad no alcanzarían, así como sueña, las columnas de nuestra revista para ello.

La Asamblea General que se celebró en el mes de mayo último, le hizo objeto de la más alta distinción, nombrándole socio Honorario, distinción que jamás se hará con más justicia, y en verdad que ya era tiempo, pues hartamente lo tenía quien como él le ha dedicado muchas horas de su vida, abandonando infinidad de veces sus propios asuntos, por atender los intereses del Centro, por los cuales supo velar siempre con un celo incomparable, digno tan sólo de la patriótica obra que el Centro ha realizado y hoy debido a su gran pujanza con mucho mayor motivo está llamado a realizar.

## NUESTRO ANIVERSARIO

El diario «Tribuna Española» publicó el día 13 de julio una página dedicada a nuestra sociedad, en homenaje a su 8.º aniversario, con los retratos de los Presidentes, la primera y última Comisión Directiva y las dos Comisiones de Damas, que hasta hoy han actuado.

Una vez más nos ha demostrado el gran entusiasmo y cariño que dicho diario siente por nuestra Asociación, lo que nos obliga al mayor reconocimiento y a la más honda gratitud, por nuestra parte.

Para mayor ilustración de todos los asociados, y para que perdure en ellos el recuerdo de tan alta distinción con que nos ha honrado «Tribuna Española», de Buenos Aires, reproducimos íntegramente los conceptos vertidos por la misma.

Ha cumplido su 8.º aniversario el Centro Región Leonesa, institución que para orgullo de nuestra colectividad, en tan escaso tiempo ha sabido conquistar un puesto de honor entre las principales sociedades españolas.

TRIBUNA ESPAÑOLA que en todo momento sabe valorizar los actos de los españoles, no podía menos en ocasión de tal acontecimiento, que rendir un homenaje a la institución que tan buenos compatriotas cobija en su seno, y que ha conseguido unir en un solo haz a tantos laboriosos leoneses que se hallaban dispersos.

Para ello no hemos encontrado medio mejor que hacer una breve reseña del centro, desde su fundación, que al par que servirá de recuerdo para los hijos de la Región Leonesa, podrá también servir de estímulo a otros compatriotas que militen en sociedades de vida precaria.

Sirvan estas palabras de saludo para los leoneses y de feliz augurio para que el Centro Región Leonesa, siga su marcha por la senda del progreso a que lo llevaron todos sus dirigentes.

### FUNDACION DEL CENTRO.—

Por iniciativa del Sr. Lisardo Carreño Lorenzo, en los primeros días de junio de 1916, reunido en un grupo de animosos bercianos en casa del señor César Fernández, acordaron constituir el Cen-

tro Región Leonesa, con fines de protección y evitar las subscripciones que constantemente se hacían entre los leoneses.

Formaban este grupo las siguientes personas:

Lisardo Carreño Lorenzo, José Alvarez, Jesús Alvarez, Francisco Andrés, Angel Barrio, Ansalmo y Francisco Cornejo, Benjamín de la Cruz, Manuel Fernández, Emilio Fernández, Isidoro García, Manuel Menéndez, Antonio García, Bernardo López, José López Abella, Policarpo Martínez, Manuel Martínez, Horacio Morán, Venancio Martínez, Luis Martínez, Cándido Manzanares, José Morán, Bernardo Núñez, Carlos Novo, Ricardo Núñez, Manuel Puente, Pedro Riesco, Eliseo Peral, Lorenzo Ramón, José Rodríguez Cubelos, Manuel Rodríguez, Manuel y Valentín Vilas, Juan y Manuel Viñales, Herminio Villasol y Manuel Menéndez.

El acta de la fundación lleva fecha 18 de junio de 1916. En ese mismo día fué nombrada la comisión redactora del reglamento que componían los Sres. Manuel Vilas, Lisardo Carreño, José Rodríguez, Herminio Villasol, Isidoro García y Pedro Riesco.

En reunión celebrada el día 2 de julio del mismo año, fueron aprobados los estatutos.

Presidió esta asamblea el señor Carreño, actuando de secretario don Isidoro García.

En la misma sesión fué elegida la primera C. D. que fué presidida por el señor Isidoro García, quien, habiendo renunciado en septiembre, fué substituído por el vice-presidente don Manuel Rodríguez.

Actuaba de secretario el señor Manuel Vilas.

### SEGUNDA ASAMBLEA.—

En medio del entusiasmo de los 50 socios con que entonces contaba la asociación, celebró su segunda asamblea resultando electo presidente, por unanimidad el señor Lisardo Carreño Lorenzo, verdadera alma, desde entonces, de la institución.

Es de hacer notar que en aquella fecha la caja social se hallaba completamente exhausta.

Durante el año en que el señor Carreño presidió los destinos del hoy pres-

tigioso Centro, se celebraron dos brillantísimos festivales, que tuvieron la virtud de llamar la atención de los leoneses que se apresuraron a engrosar sus filas.

Al cesar en su mandato dicho señor, el Centro Región Leonesa, contaba en su caja con 2023 pesos y un número de 200 socios.

La sola enunciación de lo expuesto, es el mejor elogio que se puede hacer del señor Carreño y de cuantos le secundaron en su tarea; los socios todos reconocidos por su admirable actuación, le obsequiaron con un artístico pergamino del que se le hizo entrega en un festival brillantísimo, del cual han quedado gratos recuerdos. Demuestra ésto que nuestra colectividad sabe valorar los actos de las personas que por ella se sacrifican.

Hablar del Centro y de su progreso, sería imposible sin asociar a él el nombre de don Santiago Criado Alonso, el cual desempeñó la presidencia durante los años 1918, 19 y 20, quien en el primer año fué admirablemente secundado por el señor Carreño que se impuso la enorme tarea de actuar como secretario.

Fué tan brillante la gestión del presidente elegido, que bien puede decirse que mientras fué presidente sólo vivió «por y para el Centro».

A iniciativa del señor Criado Alonso se debe la fundación de la revista mensual que edita el Centro Región Leonesa, que desde febrero del año 1919 viene publicándose, sin interrupción.

Enamorado de las glorias de España, hizo que la institución consagrara anualmente un festival a la gloriosa efemérides del 2 de mayo, consiguiendo que a ellos concurrieran distinguidas personalidades, y los representantes de nuestra patria, a los cuales siempre acompañaron altas autoridades argentinas.

De los festivales organizados durante la presidencia que comentamos, quedan, y perdurarán, durante mucho tiempo, gratos recuerdos.

Reconociendo los asociados del Centro Región Leonesa la labor de tan distinguido leonés, durante una licencia que disfrutaba, organizaron un festival en su honor, obsequiándosele con un hermoso pergamino, en premio de sus

desvelos, esfuerzos, sacrificios y cariño que en todo momento le prodigó.

Aun a riesgo de herir la modestia de este digno maragato, diremos que en el año 1921, no habiendo aceptado el presidente elegido, le impuso nuevamente el sacrificio de regir los destinos del Centro, que al retirarse él contaba con un activo de 23.000 pesos y cerca de 500 socios.

De desear sería que el ejemplo y patriotismo del señor Criado Alonso fuera imitado por los dirigentes de otras asociaciones de nuestra colectividad, para el bien del nombre de España en la Argentina.

#### PRESIDENTE HONORARIO.—

En el año 1919, fué nombrado presidente honorario de la institución, el doctor Matías Criado Alonso, personalidad de gran relieve que siempre prodigó el bien entre sus paisanos.

El doctor Alonso Criado, cuya actuación como diplomático, escritor y abogado, es bien conocida, fué fundador de varios pueblos en el Uruguay y cónsul de Chile y Paraguay durante muchísimos años, a pesar de lo cual se sintió honrado con el nombramiento que le habían otorgado sus paisanos.

Tanto fué su cariño a este Centro, que, a pesar de sus 70 años no titubeó en acudir al llamamiento que le hicieron para que hablara el 2 de mayo en uno de esos inolvidables festivales que tanto nos honran.

#### PRESIDENCIA DEL Sr. GONZALEZ.—

Cimentada la prosperidad de la institución por la benéfica y constante labor de las sucesivas comisiones directivas y los presidentes de quienes antes nos hemos ocupado, sucede en el puesto de presidente al anterior, el señor Juan González, al cual tocó llevar a la práctica la solución de importantes acuerdos que dejó pendientes la C. D. a quien reemplazó.

Durante el período de actuación del señor González, año 1922, se obtuvo para la sociedad la personería jurídica y fué comprada la casa social, hermoso edificio, que costó 82.000 pesos, situado en la calle Humberto 1º 1462.

Inició con buen éxito la suscripción de un empréstito en acciones por va-

lor de 150.000 pesos, destinado a levantar la hipoteca que pesaba sobre la propiedad.

Su eficaz actuación ha hecho que el señor González sea muy estimado y su nombre figura honrosamente al lado de sus antecesores.

#### COMISION FEMENINA.—

Es deber de justicia y de caballerosidad hacer resaltar el cariño con que la Comisión femenina, que actuó en el ejercicio 1923-24, desempeñó su cometido, consiguiendo, en muy poco tiempo, a fuerza de constancia y sacrificios, dotar de muebles y adquirir una pianola para la sociedad.

Formaban esta comisión las siguientes señoras y señoritas:

Presidenta, señora Magdalena F. de González; vicepresidenta, Srta. Carmen Rodríguez; secretaria, señorita Flora Alvarez; tesorera, señora Virginia de Gutierrez; vocales: señoritas Isabel Fabian, Adelina González, Matilde Valderrama, Teresa González, María Angélica Blanco, María Martínez, Jenara Fernández, Sara Fabian, Margarita Fachini y María Alvarez.

Sirvan las anteriores líneas a modo de homenaje, que dedicamos a quien supo poner tan alto el nombre de los leoneses, coadyuvando a la labor desarrollada por la C. D. con que actuaban.

#### DON EMILIO RODRIGUEZ.—

Sería injusticia no mencionar la inteligente actuación que como tesorero tuvo en distintos períodos el señor Emilio Rodríguez, que veló siempre por los intereses del Centro como si hubieran sido propios.

Gracias a él, el Centro Región Leonesa posee un estandarte que es una verdadera joya de arte y que hizo confeccionar y bordar en Astorga.

Este entusiasta leonés sigue con verdadero amor todas las cuestiones de la sociedad, demostrando así el cariño que tiene a la tierra que lo vio nacer.

#### DON MANUEL ALVAREZZ.—

En el año 1923 fué elegido presidente el prestigioso comerciante don Manuel Alvarez, quien, a pesar de verse imposibilitado de actuar, por enfermedad, hasta los últimos meses de su mandato

consiguió colocar acciones por valor de 20.000 pesos y disminuir en 40.000 pesos la hipoteca que sobre el edificio social pesaba.

Es de elogiar el desprendimiento del señor Alvarez, quien donó al Centro los mil pesos que importaban las acciones que suscribió.

Fué secundado este presidente por el señor Juan González, quien mereció por ello como por su actuación anterior, el que le obsequiaran con un hermoso pergamino.

#### PRESIDENCIA ACTUAL.—

Preside actualmente esta sociedad don Tomás Manríquez, que desde hace cinco años forma parte de las comisiones directivas; su voluntad no tiene límites y su constante labor es prueba evidente del cariño que profesa al Centro Región Leonesa.

Recientemente ha donado a la caja social mil pesos, importe de las acciones que suscribió, siguiendo con gran entusiasmo la labor de los anteriores presidentes, pudiendo asegurarse que al terminar su mandato y con la ayuda de la entusiasta C. D. que lo acompaña, habrá realizado una gran obra de engrandecimiento del Centro.

#### NUEVO PRESIDENTE HONORARIO.—

En su última asamblea la institución de que nos ocupamos, nombró su presidente honorario a don Jenaro García, distinguido caballero que hace honor no solo a su provincia, sino a España.

Es don Jenaro García, un verdadero filántropo, en su pueblo natal costeó un edificio para escuelas que, sólo es superado en grandiosidad y comodidades por el Instituto de León. Dotó también a su pueblo de aguas corrientes y el Centro le es deudor de eterna gratitud por las importantes y espontáneas donaciones que ha hecho.

#### OTROS BENEFACTORES DEL CENTRO.—

Muchos son los benefactores que han tenido la importante institución y todos ellos merecen el aplauso general y el reconocimiento de los leoneses, pero merecen especial mención: el señor Manuel Rodríguez, que ha actuado durante

siete años en la C. D. y que tuvo muchos meses la secretaría del Centro en su casa, sin recibir retribución alguna. Por ello ha merecido el título de socio honorario.

El señor Antonio Botas es otro de los entusiastas y beneméritos socios de la institución; desempeñó el cargo de tesorero, y en numerosos festivales dió la nota típica, vistiendo el traje de maragato y amenizando con su tamboril los clásicos bailes regionales.

#### COMISION DIRECTIVA ACTUAL.—

Rige actualmente los destinos del Centro la siguiente C. D.:

Presidente, Tomás Mauríquez.

Vice presidente, Lisardo Carreño Lorenzo.

Secretario, Higinio Pérez.

Vice secretario, José Bello.

Tesorero, Antonio Rodríguez Fernández.

Vice tesorero, Saturnino Prieto.

Vocales: Manuel Rodríguez, Alvaro Prieto, Venancio Martínez, Anselmo Cornejo, José Morán, Emilio Méndez, Manuel de la Cruz y Leandro Garzo.

Revisores de cuentas: Juan Fernández y Matéas Arteaga.

Bibliotecario, Adolfo García Mallo.

Contador: Andrés Sintas.

#### COMISION FEMENINA.—

Presidenta, Carmen Rodríguez.

Secretaria, Adela Martín.

Tesorerera, María Martín.

Vocales: Amparo de Dacal, María Castro, Carmen Fernández, Jenara Fernández, Carmen Grande, Lola Prieto, Dominga M. de Orteaga, Emilia R. de Rodríguez.

#### ESTADO ACTUAL DEL CENTRO.—

Cuenta actualmente el Centro Región Leonesa con mil docientos socios, que pagan la cuota mensual de un peso moneda nacional.

Su capital asciende a cien mil pesos habiendo reducido la hipoteca que pesaba sobre el edificio social a 15.000 pesos.

Durante el año actual ha fundado la C. D. la sección Deportes, en la cual reina gran entusiasmo.

Tiene una excelente biblioteca, que fué notablemente aumentada por el ex

bibliotecario, señor Vega Martínez, a cuyas gestiones se deben múltiples donaciones de valiosos libros.

Además tiene para recreo de los socios, billares, juegos de bolos y otras atrayentes diversiones.

El amplio local se encuentra confortablemente amueblado y en él encuentran los socios cuanto necesitan para que les sea grata su estancia en él.

Todo esto, unido a que muchos leoneses han sido repatriados a expensas del Centro, ha hecho que su prestigio vaya en aumento y sea considerado con justicia como una de las primeras instituciones con que cuenta nuestra colectividad.

#### COMENTARIO.—

No terminaremos esta nota sin hacer un breve comentario, ya que bien lo merece por cuanto antes hemos expuesto.

Nada de extraño tiene el que reunidos, unos cuantos hombres de fortuna, fundan una institución y que ella prospere; pero no es este el caso del Centro Región Leonesa, que fundado por hombres modestos, trabajadores en su mayoría, consiguieron no solamente vencer la indiferencia del ambiente, sino que han logrado reunir un capital considerable y conseguir gran prestigio ante propios y extraños; todo ello en el transecurso de ocho años.

—o □ o—

## LOS FUNDADORES

Cumplió el 16 de julio del año actual, nuestro Centro, ocho años de existencia, cuyos progresos adquiridos durante ese breve período son dignos de toda alabanza, y es tan grande mi satisfacción, que lamento profundamente el no encontrar, dentro de mi pequeño vocabulario, las elogiosas frases que estos valientes y enérgicos consocios merecen, por su laboriosa y honrada actuación.

Un pequeño núcleo de humildes y animosos leoneses, oriundos de la hermosa región Berciana, fueron los fundadores de esta, hoy floreciente Institución. Para solventar, como ellos lo hicieron, favorablemente los innumerables

inconvenientes y dificultades que se le presentaron, han tenido que ser indiscutiblemente, y hoy que los conozco, estoy de ello convencido, personas de verdadera acción, y de espíritu luchador, no siendo debido a estas hermosas cualidades de extrañar el grandioso triunfo alcanzado. Grande ha debido ser su fé, e inmenso su entusiasmo.

Al año de su fundación, los cimientos del Centro eran tan sólidos, que el edificio que se vislumbraba, podía ser edificado, por grandioso que fuese, sin temor alguno a su desmoronamiento.

Lo que les faltaba de ambición, les sobraba de patriotismo, y debido a ello no tuvieron inconveniente alguno en constituirse en soldados, no sin antes buscar un nuevo jefe, colaborando con él con la mejor voluntad, y al dejar de dirigir los destinos del Centro, este brillaba tan potentemente que su resplendor sirvió de norma a sus dignos sucesores.

Infinidad de leoneses fueron los que engrosaron las filas del Centro, desarrollando sus autoridades una acción tan floreciente, que pronto fué la admiración de propios y extraños. Imperó siempre la mejor armonía entre los mismos, sin que mediaran disidencias de ninguna especie, nada más que cada cual emitiendo sus opiniones y concretándose todos y cada uno de los mismos, a aportar el máximo de su esfuerzo para engrandecerlo y darle el merecido realce, haciendo que todos los asociados sintieran el cariño más profundo por él, único medio de que en tan poco tiempo llegase a adquirir tan portentoso desarrollo.

Los fundadores, como sus sucesores, continuaron con tanta brillantez como tesón, al camino emprendido, y el Centro Región Leonesa se constituyó, de lo que hace muy pocos años era un sueño, en la más hermosa y patriótica de las realidades.

Hoy se hallan al frente de esta envidiable institución, los fundadores, o por lo menos, muchos de ellos, y a pesar de que apenas hace cinco meses que esto sucede, sus iniciativas se convierten en hechos fecundos, y provechosos para los intereses del Centro. Su conciencia está tranquila y estoy seguro de que sus propósitos son tan loables como los

que más, mereciendo, en consecuencia, la ayuda moral y material de todos los asociados, y si éstos no se la prestan, estad seguros, señor consocios, de que el Centro por ello no se resentirá, más me temo mucho que si ellos hacen lo propio con sus sucesores, no suceda lo mismo,—por razones que me reservo—pues no está en mi ánimo restar méritos a nadie, y más que nada voluntad. Pero a tal extremo jamás llegará nuestra asociación, puesto que todos ellos trabajarán bizarramente, con su habitual entusiasmo, impresión que no puede ser más grata y agradable en el seno de todos los hidalgos Leoneses.

Seguid, pues, leoneses, vuestra norma de conducta, sin que disminuya vuestro inmenso entusiasmo, con esa bonita forma cumpliréis con la más elemental obligación, y por ende con nuestra lejana patria, que permanece en la mente de todos los buenos españoles, honrando el sagrado y humilde hogar, en donde hemos nacido, y haciendo una vez más por conservar el prestigio de nuestra prodigiosa tierra, a lo que es tan acreedora.

Adolfo GARCÍA MALLO

—o □ o—

## LAS GRANDES INSTITUCIONES ESPAÑOLAS DE BENEFICENCIA EN BUENOS AIRES

Ha llegado a nuestra mesa de redacción la gratitud de varios asociados, hacia la benemérita Institución, Asociación Española de Socorros Mutuos, de Buenos Aires, no solo por los valiosos y solícitos cuidados que esta poderosa Sociedad prodiga a sus numerosos asociados, sino por la innegable competencia de sus médicos, entre los cuales descuella, por su reconocida pericia el eminente cirujano Sr. Manuel Arnaiz.

Cuenta apenas con 35 años de edad, y a pesar de su extremada juventud, muchos son ya, los que hace que le han confiado puestos de grave responsabilidad, lo que prueba no solo su reconocida suficiencia, sino también el concepto honroso que de su habilidad tienen sus colegas y connacionales.





Con gran aprovechamiento estudió el Bachillerato en Burgos, su provincia natal. En la Universidad Central de Madrid, cursó su carrera, obteniendo la calificación máxima en todas las materias, doctorándose a los 24 años.



DR. MANUEL ARNAIZ

En dicha edad, fué nombrado médico de cirugía del Instituto de la Encarnación y del Hospital de Convalecientes de Madrid, cargos que abandonó para ir a Puerto Rico, llamado por la colectividad española, estando al frente del Hospital Español, como Jefe de Cirugía de esta Institución, revalidándose en dicho país.

Llamado por su familia vino a Buenos Aires, e ingresó en el sanatorio del doctor Avelino Gutiérrez, en el cual prestó grandes servicios, preparándose al mismo tiempo para obtener su reválida en ésta, como así lo hizo.

Desde hace cuatro años figura al frente de la Sala de Cirugía de la Asociación Española de Socorros Mútuos, no oyéndose de sus operados más que alabanzas, las que sabemos son tan justas como merecidas, y por citar algunas, daremos a conocer las de los socios de este Centro, señores Antonio Rodríguez Crespo y Lisardo Carreño Lorenzo.

El primero de los nombrados, efecto de una rebelde infección en un brazo, se libró de consecuencias gravísimas, merced a la intervención quirúrgica del estudioso cirujano.

Las dos operaciones que el segundo sufrió, son de todos nuestros socios conocidas, y estas han sido tan delicadas que, si hoy está sano y salvo, como él reconoce, y no se causa de repetir, es gracias al Dr. Arnaiz, a quien felicitamos efusivamente, congratulándonos al mismo tiempo de que en forma tan digna como meritoria honre a nuestra Patria.

—o □ o—

## VIDA LEONESA

A nuestra mesa de redacción han llegado varios números de esta importante revista quincenal, que se edita en León, y después de ojear sus páginas, tan amenas como ilustrativas, no podemos menos de ensalzar los méritos cuantiosos que encierra esta obra eficiente y cultural. No solamente en su acertada dirección, sino también en sus colaboradores, todos ellos hombres conspicuos, de reconocida actuación y merecida valía en el campo de las artes y las ciencias, se nota un entusiasmo y un fervor, por la pronta resolución de los múltiples problemas pendientes en nuestra provincia, sin descuidar por esto los modernos deportes que causan verdaderamente nuestra admiración y envidia.

Es por todo esto que les juzgamos acreedores a nuestros más caudatos aplausos, y se los concedemos, sin reparos, con la franqueza y sencillez de paisanos, porque ansiamos emular en estas tierras tan nobles propósitos, inspirándonos en su labor encomiable.

Reproducimos algunas páginas de esta revista, para que nuestros consocios puedan juzgar mejor de su valimiento artístico e instructivo.

—o □ o—

## LA BASE AÉREA DE LEÓN

En otoño del año que corremos quedará terminada probablemente la base aérea que se está construyendo cerca del Santuario de la Virgen del Camino.

Los terrenos en que está enclavada, elegidos por personas de competencia, en materia de aviación, fueron comprados por el Ayuntamiento de León, quien los cedió gratuitamente a Guerra. Este

desprendimiento del Municipio leonés, contribuyó a que la realización del proyecto del Estado Mayor Central, de que en León se estableciese una base aérea, se llevase a cabo inmediatamente.

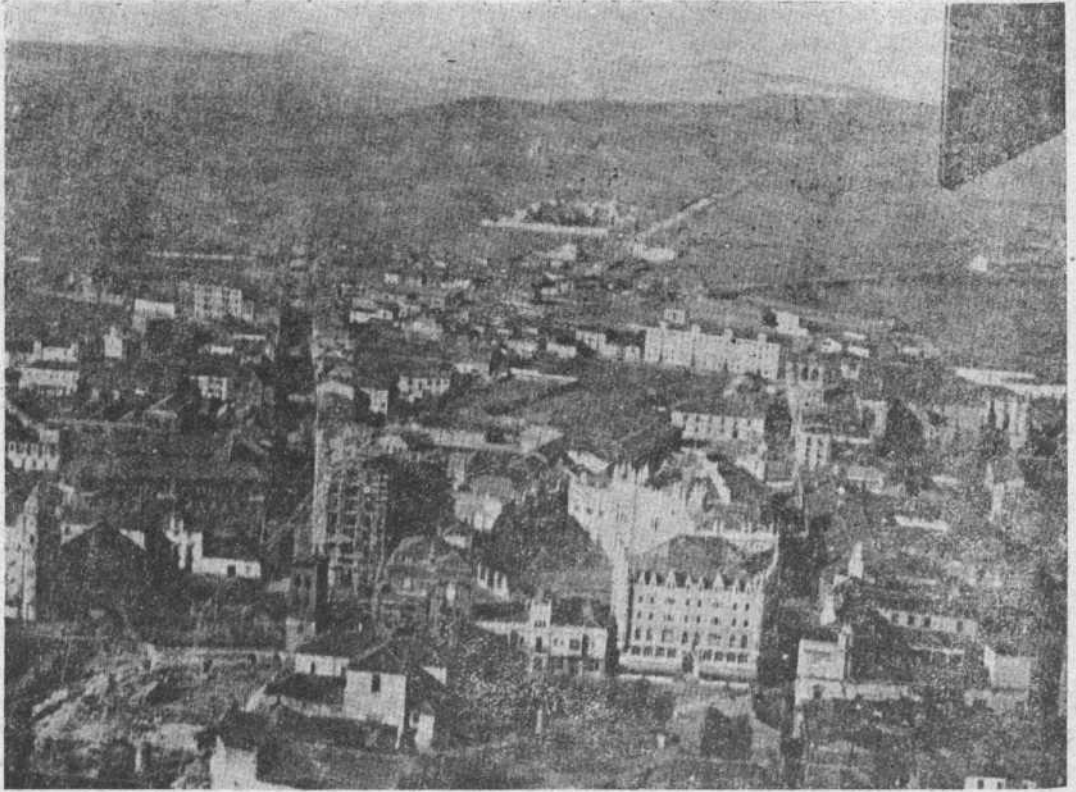
El proyecto total, aprobado ya, es del capitán de Ingenieros D. Rafael Ros, y comprende en conjunto los servicios siguientes:

Almacenes, depósitos para 80.000 litros de gasolina y 4.000 de aceite.

Estación Radio-telegráfica-telefónica, y meteorológica.

Oficinas, laboratorio fotográfico, y dormitorios para los oficiales de servicio.

Polvorines para granadas y espoletas. El importe de las obras será aproxi-



VISTA PARCIAL DE LEÓN, DESDE UN AEROPLANO

Dormitorios, comedores, salas de reunión, biblioteca, escuelas, baños, enfermería, lavadero mecánico y cantina, capaces para los 180 hombres de tropa que compondrán la guarnición de la Base aérea.

Tres grupos de hangares, para 18 aviones cada uno.

Cocherones para unos 30 camiones, automóviles, remolques, etc.

Taller de montaje, carpintería, ajuste, forja, pintura, etc., en los que trabajarán, además de los militares, obreros paisanos en el número que se estime necesario.

madamente de dos millones ochocientos cincuenta mil pesetas, de las cuales van invertidas hasta la fecha un millón no-cientas cincuenta mil.

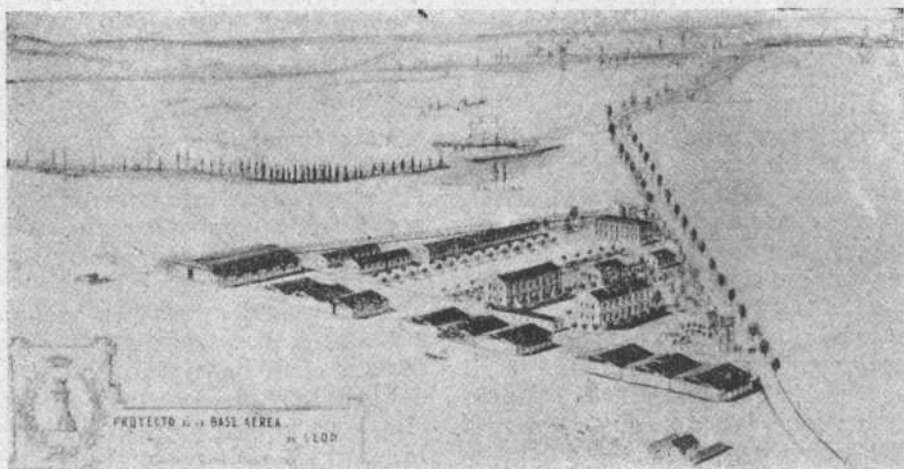
Aparte de este proyecto, existe en curso otro de ampliación, para construir hangares destinados a aparatos de bombardeo, una unidad automovilista de Aerostación (Globos), y otros varios servicios. El importe de este proyecto ampliatorio, que aún está sin aprobar, es de un millón, setecientos cincuenta mil pesetas.

En España no existen en la actualidad más que cuatro bases aéreas, en Cuatro Vientos, Getafe, Sevilla y León;

en breve comenzará la construcción de la quinta en Logroño.

Estas bases se componen de un número variable de Grupos de escuadri-llas.

Es constructor de las obras D. José Ricart, bajo la inmediata inspección de los capitanes de Aeronáutica y Aviación respectivamente, D. Luis Noreña, y D. Francisco Mata.



PROYECTO DE LA BASE AÉREA DE LEÓN

## ECONOMIA REGIONAL

### El hierro y su manufactura en la provincia de León

Por Julio de Lazúrtegui

La edad industrial (dice Le Bon), ha invadido definitivamente, a las naciones: ya no se juzga a estas por el desarrollo de su filosofía, de su literatura y de sus artes, sino por sus riquezas en primeras materias y su capacidad técnica.

Ese verismo puede y debe aplicarse a las regiones diversas de un país. Bien está que en ellas se guarde con cariño memoria de sus grandes humanistas, se rinda culto ferviente a la estética y se impulse con vigor el turismo, sobre la base del acerbo local, las inapreciables joyas arquitectónicas y otras, y los panoramas espléndidos; pero es seguro que su preeminencia, su progreso pleno, la alta consideración integral que esas zonas inspiren, habrán de tener por cimiento matriz la acabada movilización, científico-industrial, de los recursos materiales de que la Providencia les dotara.

Ningún sector tal vez de España, en mejores condiciones que el antiguo Reino de León, para, sin descuidar sus posibilidades de arte y de bellezas naturales, proceder a una expansión de su vida económica, cuyo nivel deje muy atrás al que hoy le pertenece, con ser éste tan apreciable. Dueña la Provincia de un territorio que mide, en cifra redonda 16.000 kilómetros cuadrados (más de la mitad de la nación Belga), provista de magnos elementos de existencia, lo mismo en el ramo agro-pecuario que en el minero, debe ser su política la del esfuerzo supremo en pro de la inmediata valorización completa de ese haber magnífico.

Sale hoy del propósito del cronista detenerse en la dilucidación del tópico del máximo aprovechamiento del suelo Leonés, susceptible, a todas luces, de poderosos desenvolvimientos: su intención se limita a subrayar, en los conceptos que siguen, lo que arguye la feliz convergencia en esa zona, de factores de un enorme avance local, que vendría de suyo a acelerar el de la Península entera.

Nadie puede dudar ya respecto al papel preponderante del hierro y de la

fuerza motriz. (Ilámese petróleo, hulla blanca o hulla negra) en las guerras modernas, lo mismo que en las organizaciones económicas de más elevada potencia en el día. La inaudita conflagración reciente lo ha puesto en evidencia, con caracteres indelebiles. Alemania pretendió acelerar su esperada victoria sofocando desde la primera hora, totalmente las actividades siderúrgicas y hulfieras, a través de Bélgica, y así mismo las más extensas, con mucho, de Francia, las del Norte y Nordeste, donde radican los afamados criaderos ferruginosos de Briey. Equivocóse en sus cálculos, y vino a reemplazar esas producciones el coloso del Oeste, la nación Norte-Americana, que, por encima de la artera agresión submarina, logró facilitar a los aliados, entre 1915 y 1918, proñjos millones de toneladas de material de hierro y acero.

Una evocación sintética de la postura que acusaba el mundo, respecto a esa industria, el año 1913, en vísperas del rompimiento de las hostilidades, dará idea al lector, de la situación respectiva de los países productores de aquél período normal. He aquí el detalle (expresado en toneladas de lingote de hierro):

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| Estados Unidos ... ..          | 31.200.000 |
| Alemania ... ..                | 19.300.000 |
| Inglaterra ... ..              | 10.250.000 |
| Francia ... ..                 | 5.300.000  |
| Rusia ... ..                   | 3.500.000  |
| Bélgica ... ..                 | 2.450.000  |
| Austria-Hungría ... ..         | 2.550.000  |
| Canadá ... ..                  | 850.000    |
| Suecía y Noruega ... ..        | 650.000    |
| España ... ..                  | 455.000    |
| Italia ... ..                  | 400.000    |
| Japón ... ..                   | 550.000    |
| China ... ..                   | 350.000    |
| India ... ..                   | 355.000    |
| Méjico, Chile, Australia, etc. | 830.000    |

en junto 80.000.000 de toneladas

Desde luego que tanto la Gran Guerra, sin paralelo en la Historia, como las subsiguientes perturbaciones, han descompuesto el orden y la contestura de casi todos aquellos engranajes. Hecho caso omiso de la situación en Alemania, tan singularmente caótica, si examinamos el calculado rendimiento en lingote, al filo del corriente año, en las principales naciones productoras. Es-

tados Unidos, Inglaterra, Francia y Bélgica, hallaremos las siguientes cifras respectivas: — 41.082.000; 7.400.000; 4.860.000; 2.089.400. Aparece ahí, en guarismo fantástico, la elaboración Yankee, que ha pasado de 31 millones de toneladas en 1913, a 41 millones en 1923, a la que irá unida una explotación hullera que no bajará de 600 millones de toneladas.

Pues bien, al correr de ese decenio, en el que se destaca la neutralidad de España, dentro del choque Europeo, con una posible magna expansión económica, acusan su rendimiento y consumo de lingote, la inmovilidad. Si producíamos menos de 500.000 toneladas, en 1913, no sobrepasaremos, probablemente, esa cifra en el año actual, a pesar del rendimiento del alto horno, en marcha hace proxímente un año, de la Siderúrgica del Mediterráneo.

Y creámoslo a pies juntillas: pone de relieve ese coeficiente, enlazado a la producción de hulla y lignito, que, en este ejercicio apenas llegará a 6 millones de toneladas, que continúa nuestra nación viviendo dentro del molde irrisorio (...irrisorio desde el punto de vista Francés por ejemplo... sin hablar del de Inglaterra, Alemania, los Estados Unidos...) dentro del pequeño molde en que vivía hace diez años, como si la Conflagración estuzpanda no hubiese irradiado enseñanzas singularísimas sobre nosotros, como si hubiesen sido pólvora en salvas los muy atendidos y luminosos Congresos económicos, celebrados entre 1915 y 1919, en Madrid, Barcelona, Valencia y Bilbao, como si nuestras Cortes hubiesen dormido el sueño de los justos, a lo largo de ese período.

La provincia de León ha presenciado, es cierto, de 1919 a 1920, la construcción, digna de aplauso, del ferrocarril hullero de 62 kilómetros, que liga la cuenca de Villablino a Ponferrada; pero continúan aletargados los capítulos básicos de su activo: no surge la valorización integral de los recursos de ese privilegiado sector, por falta concreta de alta dirección y de energías, cuando convergen ahí carbones y hierros en volumen tal—y no lo olvidemos, a distancia de 200 kilómetros del mar... del presunto acorazado que atacase nues-

tras costas—que debiera transformarse El Bierzo, sin demora, en la zona de mayor actividad minera y siderúrgica de la Península.

Divágase mucho, en casos como éste, respecto a los potenciales específicos y en volumen de la región, lanzándose los escritores a generalizaciones que provocan, casi siempre, en el lector, ideas erróneas... No será ocioso que este artículo puntualice, a grandes rasgos siquiera, los factores minerales que la provincia de León atesora.

Evidente es, por lo que al combustible afecta, que el sector Occidental de la línea de la Robla y la cuenca de Villablino, más la que se extiende desde los Tombrios hasta Valdesamario, encierran por lo menos, seiscientos (600) millones de toneladas, de carbones en parte coquizables y en su mayor proporción antracitosos, pero bastante duros, muchos de ellos, para poder ser utilizados directamente, como en Escocia y en los Estados Unidos, en el alto horno. Sin hablar de las clases varias, que pudieran venir, si necesario, al Bierzo, de las zonas cercanas de Busdongo y de Riosa.

Si es en materia de hierros, ahí está el indiscutible, sin par en la Península, coto «Wagner» comprensivo de probablemente más de doscientos cincuenta (250) millones de toneladas en sus 22 kilómetros de extensión, con el que se suman los grupos diversos del Caurel, y otros que ubicarán en junto, por lo menos 100 millones de toneladas, proveedor el dicho coto, fundamentalmente, de carbonatos fosfóricos que, calcinados, acusan alrededor de 56 por 100 hierro, 3 por 100 cal, 8 por 100 sílice y 0,85 por 100 fósforo, rendimiento al cual se aproximan las hematites pardas de los restantes núcleos: reservas a las que precisa agregar las formidables masas de areniscas ferruginosas, extendidas por la región Central. Este y Nordeste de la Provincia, excesivamente siliciosas, en su mayoría, pero susceptibles, en cierta proporción, con su ley de 40 por 100 hierro y 25 por 100 sílice, de ser incluidas en la carga del alto horno: circunstancias globales, en suma, que permitirán, sin temor a un próximo agotamiento, una intensiva exportación de menas, tipo «Wagner», duran-

te largos decenios, sin perjuicio del alimento, por tiempo indefinido, de los altos hornos locales que hay que instalar.

Habiendo recorrido el cronista, hace pocos meses América, desde los Estados Unidos hasta Chile, y las regiones del Plata,—dilatadísimas tierras vibrantes, en el orden industrial, de grandiosas realidades y de vastos proyectos—ve hoy, con mayor claridad que nunca, cómo se afanan los pueblos noveles por sacar el mayor partido viable de las convergencias mineras, y se organizan para coordinar, al fin deseado, los, a veces extremadamente, distantes entre sí, elementos de fusión. ¿No reciben los establecimientos de Pittsburgh, minerales de hierro gravados con transportes, por tierra y agua, de más de 1.500 kilómetros? ¿No lleva la Compañía de Bethlehem, para abastecer sus altos hornos cercanos a Filadelfia, minerales de Tofo, (litoral medio de Chile), sujetos a un recorrido marítimo de nueve mil (9.000) kilómetros, más el peaje del Canal de Panamá, consistente en un dólar y 20 centavos por tonelada, es decir, unas nueve pesetas de nuestra moneda al cambio actual?

Vivamos despiertos, en España. A la vista está que hemos llegado, por el acto audaz, heroico, del 13 de septiembre, a una de las encrucijadas más graves de la Historia. Ante los resultados felices obtenidos hasta hoy, con el nuevo régimen, pueden hacerse optimistas deducciones. Más no vayamos a equivocarnos unos y otros en la aplicación de los remedios a los añejos males, que no han palpitado, reconozcámoslo noblemente, en una sola clase, la política profesional, sino, prácticamente,—salvando honrosísimos casos personales—en todas las clases integradoras de la Nación Hispánica, delinquiendo unos de mala fé, otros por desidia, y los más, tal vez, por ignorancia, dando la espalda estos últimos a los sistemas que han ensanchado en tan alto grado, el potencial económico y espiritual, de países que representaban, hace poco, más de un siglo, aproximadamente, lo que entonces nosotros representábamos.

¿Quiere enterarse el lector, por ejemplo de la postura que, en estos momentos asumen los Estados Unidos, en ma-

teria de expansión interior? Pues sepa que no contentos con sus 430.000 kilómetros de vías férreas en funciones, planean la construcción de unos 60.000 kilómetros, en los próximos diez años, a un coste de 7.870 millones de dolares (unos 60.000 millones de pesetas), para cubrir el crecimiento normal previsto, del tráfico, el que se calcula, registrará 25 por 100 en el movimiento de pasajeros y 33 1/3 por 100 en el de mercaderías: para manejar este creciente tráfico los ferrocarriles tienen que añadir a su presente utillaje, además de aquel kilometraje viario, 13.200 locomotoras, 725.000 vagones de mercancías, 12.300 coches de viajeros.

(Continuará).

—o □ o—

## PAGO IMPORTANTE

Ha sido levantada la obligación de \$ 10.000 m/n, que la C. D. anterior había obtenido del Banco Español, con el fin de integrar el importe necesario para rescatar la hipoteca de \$ 40.000 m/n que pesaba sobre la Casa Social.

Con el pago de dicha cantidad, la Casa Social queda gravada en una hipoteca de \$ 15.000 m/n, más el importe de las obligaciones que han suscripto los señores socios.

—o □ o—

## SECRETARIA

ACTA N.º 214—JUNIO 18 DE 1924

Presentes: Lisardo Carreño, Higinio Pérez, José Bello, Antonio Rodríguez, Matías Arteaga, Manuel Rodríguez, Anselmo Cornejo, Adolfo García, Manuel de la Cruz y Emilio Mendez.

Ausentes: Saturnino Prieto, Alvaro Prieto, Daniel González, Venancio Martínez, José Morán, Leandro Garzo y Juan Fernández.

Siendo las 22 el señor vicepresidente en ejercicio, D. Lisardo Carreño, declara abierta la sesión, actuando de secretario el titular D. Higinio Pérez.

ACTA ANTERIOR. — Leída esta fué aprobada por unanimidad.

SOCIOS NUEVOS. — Son admitidos los señores socios presentados el 17 y 22 de mayo. Son presentados 18 socios nuevos.

PROPUESTAS PARA EL BUFFET.— Se dá lectura a las tres presentadas por los señores Fernando Prieto, Antonio Sánchez y Juan Fernández. El primero ofrece el 10 % de las ventas en general, exceptuando los cigarrillos, el 50 % de los billares y del guardarropa, con la condición de que la C. D. prohíba a los señores socios depositar sus prendas en otro sitio que no sea el guardarropa.

El segundo ofrece ciento veinte pesos mensuales, hasta empezar la construcción del salón, ochenta pesos durante el tiempo que tarde en construirse y ciento cincuenta una vez que éste se haya habilitado, comprometiéndose hacer la limpieza general de la casa y pidiendo habitación para vivir en la misma.

El tercero ofrece ciento veinte pesos mensuales, garantía, respetar la tarifa que la C. D. le presente, si ésta es equitativa, servir de las 21 a las 24 los días hábiles y desde las 9 a las 20 durante los festivos, exigiendo a cambio de ello habitación para su familia en la casa, la cual se compromete atender y limpiar.

El señor secretario solicita se nombre una comisión para estudiar las propuestas. El señor García Mallo pide se voten en el acto, por ser esta, a su juicio, fáciles de comprender, sin perder de vista los intereses del Centro, opinando en la misma forma varios miembros de la comisión.

El señor secretario insiste en su moción y puesta a votación resultó rechazarla, aprobando lo propuesto por el señor Mallo. El señor Emilio Mendez se declara partidario de que el buffetero sea, a la vez, empleado y es apoyado por el secretario y vice secretario, oponiéndose a esto los señores Anselmo Cornejo, Manuel Rodríguez y Adolfo García; a esta altura de la discusión el señor Antonio Sánchez, retira su propuesta.

El señor vicepresidente, considerando el asunto suficientemente discutido, pide a la C. D. vote las propuestas presentadas a lo que se opone el señor se-

cretario, manifestando que a su juicio considera imposible el que un empleado desempeñe el puesto por 60 pesos mensuales y sea capaz de dar cumplimiento a su trabajo durante dos horas diarias. El señor vicepresidente manifiesta que cualquier persona apta da el trabajo hecho y que 60 pesos era suficiente sueldo por dos horas de trabajo, por lo que insistía en que se votare como así se acordó, efectuándola por medio de bolillas, adjudicándosele el buffet, por un año, al señor Juan Fernández, por 5 votos, contra 4 que obtuvo el señor Fernando Prieto.

El revisador de cuentas, señor Daniel González presenta su renuncia, la que es aceptada, por considerar dignas de tenerse en cuenta las razones expuestas y se acuerda agradecerle los servicios prestados, con lo que se dió por terminada la sesión, siendo las 24 horas.

#### ACTA N.º 215—JUNIO 27 DE 1924

El señor vicepresidente declara abierta la sesión, siendo las 21 horas, actuando de secretario el titular, hallándose presentes los señores José Bello, Saturnino Prieto, Manuel Rodríguez, Alvaro Prieto, Juan Fernández, Adolfo García, Venancio Martínez, Leandro Garzo, José Morán, Emilio Mendez y Manuel de la Cruz, estando ausentes Antonio Rodríguez, Matías Arteaga y Anselmo Cornejo.

Leída el acta, el señor Alvaro Prieto manifiesta que él no asistió a la sesión anterior, pero que no encuentra lógico que la C. D. no hubiese nombrado una comisión con el objeto de que emitiese un dictamen respecto a las propuestas presentadas y que además, en esta forma se habría ganado tiempo para que concudiesen otros licitantes, agregando que él sabía de uno que por falta de informes no había remitido su propuesta.

El señor vicepresidente informa respecto a lo manifestado por el señor Alvaro, diciendo que el socio a quien aludía, había sido informado por él personalmente, y que dicho socio ante la tarifa existente, desistió de hacer propuesta por no convenirle, cosa que no le extrañaba, siendo el interesado comerciante, como era.

En cuanto a las propuestas presentadas no se necesitaba estudio alguno, por cuanto las tres presentadas ofrecían condiciones muy diferentes unas de otras, y que nadie podía dudar de que se había aceptado la más conveniente, con lo que se da por aprobada el acta por unanimidad.

**BUFFET.** — El señor secretario da lectura al contrato que se hará al bufetero, el que consta de siete cláusulas las cuales figuran en el acta, siendo éste aprobado por la C. D.

**SALON.** — El señor vicepresidente informa haber alquilado el salón en cincuenta pesos moneda nacional, para una fiesta que celebró una familia y ruega a la C. D. le informe para lo sucesivo, pues él ignora lo que se debe cobrar.

El señor Garzo manifiesta que él entiende se deben cobrar ochenta pesos y el señor Morán pide se cobren cincuenta a los socios y sesenta a los que no lo sean, debiendo estos últimos ser presentados por dos socios, resultando aprobada la moción del señor Morán.

**EMPLEADO.** — Por acuerdo de la C. D. se resuelve dar preferencia al empleado actual si éste se compromete a desempeñar el empleo de Secretaría, por sesenta pesos mensuales. Llamado el interesado contesta que no se compromete a ello, pues él se considera conserje y empleado y no sabe si la C. D. puede o nó privarle de sus piezas.

Impuesta la C. D. de su contestación, acuerda darle un mes de plazo para cambiarse.

**TE DANZANTE.** — Los hijos del Val de San Lorenzo agradecen el haberles cedido la Secretaría para su primer reunión.

**COMISION DE DAMAS.** — Solicita el salón para conmemorar las fiestas patrias, accediéndose a dicha petición.

**SOCIOS NUEVOS.** — Se admiten tres solicitudes. Fué nombrada una comisión para hacer entrega del Diploma de Presidente y Socio Honorario, nombrados en la Asamblea General de mayo

#### ACTA N.º 216—JULIO 24 DE 1924.

Preside el señor vicepresidente, actuando de secretario el pro señor J. Bello, declarando el primero de los nom-

brados abierta la sesión, siendo las veintidos horas, encontrándose presentes los señores S. Prieto, M. Arteaga, M. de la Cruz, J. Morán, M. Rodríguez, A. García Mallo, E. Mendez, y J. Fernández y ausentes los señores A. Prieto, A. Cornejo, H. Pérez, L. Garzo, y Venancio Martínez.

Leída el acta anterior fué aprobada por unanimidad.

El señor José Morán pregunta si ha sido notificado el empleado. El señor vicepresidente dice que él mismo le notificó por carta, pero que el empleado se negó a darse por notificado, por cuanto no quiso firmarle la notificación.

El señor Morán solicita la presencia del empleado.

El señor E. Méndez quiere saber en qué condiciones está el empleado. Informa el señor vicepresidente, manifestando que no tiene más derechos que cualquier otro empleado de una sociedad anónima o casa comercial, estando por lo tanto, sujeto a los acuerdos de la C. D.

Notificado nuevamente el empleado, devuelve la carta debidamente firmada, e informa no aceptar el empleo en las condiciones propuestas por la C. D., acordando llamar a concurso para proveer dicha vacante.

PERMISO. — El señor vicepresidente manifiesta que en la fecha expiraba el permiso concedido al presidente, solicitando, al mismo tiempo, se le dispense de concurrir a las sesiones durante el tiempo necesario que necesita para operarse, lo que es acordado.

SOCIOS NUEVOS. — Se admiten la solicitud de tres socios nuevos. Se autoriza al señor Intendente para comprar diez árboles, y no habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión, siendo las veinticuatro horas.

#### ACTA N.º 217—JULIO 22 DE 1924

Preside el señor Tomás Manríquez, actuando de secretario el señor Higinio Pérez, encontrándose presentes J. Bello, S. Prieto, J. Fernández, M. Arteaga, V. Martínez, M. Rodríguez, A. Cornejo, A. García, E. Mendez, M. de la Cruz, y L. Garzo; ausentes A. Prieto y J. Morán.

Leída el acta anterior, es aprobada sin observación.

FEDERACION DE SOCIEDADES. — A petición de la misma se acuerda nombrar, en carácter informativo, para que asistan al Quinto Congreso, a los señores J. Bello e Higinio Pérez.

Se autoriza la compra de un reloj de pared.

Fué nombrada una comisión para visitar al señor vicepresidente.

Se concede permiso al señor vice tesorero para levantar el pagaré de 10.000 pesos moneda nacional, que vence el 27 del actual.

A petición de la C. de Damas, se acordó dar el Te Danzante próximo, en honor de la señorita Asunción Pastor.

Se nombró una comisión para organizar el Te Danzante, que se celebrará el día 5 de octubre, en el vapor Sierra Córdoba.

Por mayoría se acuerda celebrar un baile gratis, para los socios, con orquesta.

Son aceptadas trece solicitudes de socios nuevos, y no habiendo más asuntos que tratar, es levantada la sesión, siendo las 20 minutos del día veintitrés.

#### ACTA N.º 218—JULIO 29 DE 1924

Preside el señor Manríquez, actuando de secretario el señor Pérez, encontrándose presentes J. Bello, M. Rodríguez, A. Cornejo, M. Arteaga, J. Fernández, V. Martínez, A. García, M. de la Cruz, E. Mendez, L. Garzo, y J. Morán, estando ausentes S. Prieto y A. Prieto.

Fué aprobada el acta anterior sin discusión.

Son aceptado cinco socios.

Fué nombrado el señor Antonio Sánchez, como empleado de Secretaría, con un sueldo mensual de 60 pesos m/n.

Es autorizado el bufetero para empezar a actuar desde el primero de agosto, nombrándose una comisión para hacer un inventario de los útiles que recibe, autorizando al mismo, para aumentar el café a 0.05 centavos, siempre que no se consiga eximir el costo del pago de la patente, la que en caso contrario será abonado por él, levantándose la sesión a los 40 minutos del día treinta.



## SOLICITADA

El señor Genaro García, nuestro presidente Honorario, nos ruega la inserción en la Revista de la siguiente carta, a lo que accedemos gustosos:

23-7-1924.

Señor Director de «Tribuna Española»

Bolívar 491—Ciudad

De mi mayor estima:

En el número 1098, del 13 del corriente, me entero de una información relacionada con el «Centro Región Leonesa» (el que tantas atenciones debe a su estimada hoja), y en ella me encuentro aludido en forma tan errónea que me impone pedirle, muy encarecidamente, tenga la deferencia de rectificar, pues yo no doné el colegio de mi pueblo de que habla, sino que fui uno de los tantos que llevaron a feliz término aquella obra. Corresponde a la verdad de las cosas decir que las mayores sumas aportadas en junto, fueron por los señores Ruperto, Leoncio, Nemesio y Dionisio Fernández, y en cuanto a la parte de acción directa en llevar a cabo la ejecución de la obra, a la vez que uno de los mayores contribuyentes y el que sufrió los mil sinsabores que esta clase de trabajos acarrea, a los que se permiten tener tales satisfacciones, no siempre bien comprendidas, lo fué D. Paulino García, personalidad que mucho honra en Madrid y donde quiera que esté, a todos nuestros coterráneos. En cuanto a quien corresponda la idea, ello no importa nada para el caso, pues ninguno tenemos el más mínimo interés en pasar a la Historia por cosas de tan poca monta; de modo que dejemos al iniciador en el terreno de lo desconocido. Lo expuesto es perfectamente aplicable a las otras obras realizadas en aquella aldea, como las aguas, etc., etc.

Muy agradecido al señor Director por la molestia que ocasiona su afectísimo y S. S.

GENARO GARCIA

## Función a beneficio de la Sección Deportes

## TRIUNFO BIEN MERECIDO

La Comisión de la sección Deportes solicitó y obtuvo de la Junta Directiva la cesación de la fecha 26 de Julio del Salón XX de Septiembre, para organizar un festival a beneficio de su caja social; y éste fué celebrado con un resultado en extremo halagador, lo mismo artístico que financiero.

Los muchachos, llenos de fé, no se han dado un momento de reposo, poniendo un celo tan grande en las múltiples gestiones que todos y cada uno de estos actos traen aparejados, hasta conseguir lo que con tanto amor pretendían, habiéndose hecho acreedores a la más sincera felicitación de la C. D. y de los señores socios, la que efusivamente le prodigamos.

Agrupados, cual un haz, como si fuera uno solo, se han lanzado a la lucha y lo han hecho convencidos de que las dificultades que tenían que vencer, eran enormes, mas su juvenil entusiasmo todo lo venció, no cejando hasta conseguirlo, y desde ya puede vaticinárseles, sin ser profeta, que si no desmayan en sus loables propósitos y la cohesión que hoy los une continua siendo igual, triunfos de estos obtendrán muchos y bien merecidos.

Con algunas ligeras variaciones se desarrolló por completo el programa de festejos, siendo muy aplaudidos todos los números.

Entre los que tomaron parte en su representación, merecen citarse por su sobresaliente actuación, los hermanos Sánchez y el señor Vega, en «La noche de las Flores» y la niña Campos en sus couplets, a la que hicieron salir tres veces, tributándola delirantes aplausos. Todos los demás aficionados muy correctos en sus papeles.

Al final de la representación apareció el cuadro de foot-ball del Centro, con su traje de juego, el que fué aplaudido calurosamente, lo mismo que el discurso leído por el señor Rafael Facciolo, vicepresidente de la sección Deportes, cuyo texto es como sigue:

Señores asociados:

Ha nacido, hace poco, una nueva rama del viejo tronco maternal, que es nuestra Institución. Y por cierto que una rama vigorosa, llena de vida, que ha de desarrollarse prontamente, porque estará formada por nuestra juventud. Se trata de la sección Deportes, a cuyo beneficio se dá esta fiesta. Lo que representa el cultivo asídúo del deporte, todos lo sabéis: salud, fortaleza, física, energía y por ende, alegría, optimismo, equilibrio espiritual.

Nuestros asociados jóvenes, y también los viejos que quieren remozarse, tendrán donde hallar momentos de sano esparcimiento, con indudable beneficio. Hemos de continuar demostrando también los de raza latina, que somos capaces de triunfar en las nobles fiestas del vigor. Por otra parte, los ejercicios serán un lazo más de unión entre nuestros jóvenes, a cuyas manos ha de ir por ley del tiempo, el gobierno de esta Sociedad que bajo tan buenos auspicios surgió. ¡Y cómo no preocuparnos por los que han de continuar nuestra labor, cuando a ellos les está reservado el porvenir de lo que hoy dirigimos!

Ahora bien: toda iniciación es difícil, y el entusiasmo de unos pocos nada puede, cuando tropieza con la apatía de los más. Pero esta obra es simpática: es para el vigor de nuestra juventud, que es decir, para el triunfo de nuestra raza. Y a los organizadores nos sobran entusiasmos: ya lo véis, estos bravos muchachos han triunfado en once de los doce encuentros hasta ahora concertados. Los noveles representantes de nuestros colores, han superado nuestros más risueños y optimistas pronósticos. Todo esto es un feliz presagio, y solo se necesita la colaboración de todos, para vencer definitivamente todas las dificultades y arrollar todos los obstáculos.

Vosotros comprendéis nuestro entusiasmo, y os creo capaces de experimentarlo también. ¡Qué hermoso y qué fácil será entonces el éxito! Ya os lo dije antes: siempre es árduo el principio; pero si os preocupáis un poco, si prestáis vuestro apoyo moral y material a nuestra empresa, lo que hasta hace poco fuera sólo un proyecto, se

verá convertido en bella realidad. Nos hacen falta muchas cosas, y entre las primeras, un campo de deportes, que reemplace al que actualmente subarrendamos, y hemos de conseguirlo con vuestro apoyo, para bien de los jóvenes y satisfacción de todos.

Las principales Sociedades Españolas nos han de proporcionar, como hasta ahora, nobles adversarios para las simpáticas luchas del deporte.

Pero no olvidéis que el apoyo de todos es necesario. Tenemos fé en vosotros, no defraudéis nuestras esperanzas. Y ahora sólo me resta pedir un voto de aplauso para los que han sabido mantener tan alto y tan brillantemente nuestra representación.

He dicho.

Rafael FACCILOLO

A continuación, el señor secretario de la sección Deportes, puso a remate los talonarios que les quedaban de la rifa de un afile de corbata o una pulsera, como 1.º premio; un par de botines de foot-ball, como 2.º unos aros de oro y era tal el entusiasmo de la concurrencia por conseguir las rifas, que llegó a cotizarse un sólo talonario \$ 25.

—o [ ] o—

## Información Social

VIAJEROS.—

Han partido para España, en viaje de placer, el señor Antonio Rodríguez, tesorero de esta sociedad, acompañado de su distinguida familia y de la señora Dominga M. de Arteaga, pro-tesorera de la Comisión de Damas. Les deseamos un feliz viaje y hacemos votos para que su estadía en España, sea lo más placentera posible; sintiendo no haberles despedido en una forma digna de sus méritos, debido a lo repentino de su viaje; pero como muy en breve volveremos a tenerles en nuestra compañía, esperamos su regreso para cumplimentar les debidamente en la bienvenida.

ENFERMOS.—

El señor Lisardo Carreño Lorenzo ha sido nuevamente sometido a una operación quirúrgica el día 19 de julio en la Sala de Operaciones de la Asociación

Española de Socorros Mútuos, por el habilísimo cirujano de esa institución, el Doctor Arnaiz. Debido a que la operación era delicadísima, pasamos días de ansiedad e incertidumbre por su salud, pero gracias a la encomiable habilidad del cirujano y a su fortaleza, ella fué realizada con el mayor éxito, y a los pocos días pudo reaccionar, encontrándose fuera de peligro, por lo que muy pronto volverá a ocupar su puesto en la C. Directiva para continuar actuando con la actividad que le caracteriza.

El distinguido y antiguo socio señor Francisco Uranga, continua bastante mejorado de la delicada operación que sufrió y espérase que en el próximo verano se restablezca por completo, como es nuestro más sincero deseo.

Nuestro consocio señor José Pendás sigue en el Hospital Español en observación, y existen muchas probabilidades de que no sea necesario operarle.

Se encuentra enferma de algún cuidado, la niña Celia, hija de nuestro distinguido amigo y entusiasta consocio, señor Emilio Rodríguez.

Hacemos los votos más sinceros por su pronto restablecimiento.

#### FUNERALES.—

El 21 del corriente se han efectuado en la Iglesia de San Nicolás de Bari los Funerales, en sufragio de la memoria del señor Juan Julián Mirande, padre político de nuestro estimado amigo el señor Leandro Garzo, los cuales se vieron muy concurridos.

—o □ o—

## EL CARNET

Recordamos a los señores asociados que el tiempo transcurre con rapidez y tan solo faltan cinco meses para que la presentación del mismo sea obligatoria: por cuya razón deben apresurarse a solicitarlo en Secretaría, o en su defecto entregarle al cobrador 2 fotografías, el que a su vez se lo entregará en su domicilio, previo pago de un peso moneda nacional.

## BUSCANDO PAZ

Como alivio al dolor, la cierva herida  
Busca en las aguas de la fuente pura  
Y, medrosa, del monte en la espesura,  
Se refugia la liebre perseguida.

Así mi alma triste y dolorida,  
De tu blando cariño, en la ternura,  
Consuelo inquiera para su amargura,  
Huyendo a los engaños de la vida.

Porque allí, reclinado en tu regazo,  
Al calor de tus ósculos ardientes  
La vida cambia su horrorosa faz.

Y allí, escudado por estrecho abrazo,  
A la luz de tus ojos sonrientes,  
Mi alma encuentra venturosa paz.

FUERTES

—o □ o—

## Información Regional

#### FALLECIMIENTOS.—

En León han fallecido: Don Francisco Ruiz Galiano y los niños Clemente Rodríguez Rodríguez y Petra Llamera de Castro.

Astorga: los niños Pepin Seco y María del Carmen Pérez Fernández.

Castropodame (Bembibre): D. Angel Barrio González.

Faramontones de la Sierra: D. Esteban Paramo Monterrubio.

Sotillo: D. Agustín Rodríguez Arias.

Tejero de Ancares: D. Enrique Mateos Castifale: D. Gabriel de la Iglesia Rodríguez.

#### BODAS.—

En Astorga han contraído matrimonio: señorita María del Pilar Roman con D. José Saturnino Luengo, Elisa Luengo con don Benito Paz García, Orenca Carro Nistal, con don Santos Mateo Cela y los jóvenes de Paradaseca, María de los Dolores Vázquez con D. Leonardo Alonso.

En León, señorita Modesta Gallego Gutierrez con D. Abel Giménez López, Dinora González Pajares con D. Pedro Sánchez Bernal, Bernardina Vázquez con Don Santiago Blanco Ordoñez, Paulina García con D. Avelino Morán y Juiana Gallego con D. Elías Fernández.

En Nistal de la Vega: señorita Valeriana Prieto con D. Higinio Cuervo.

En Faramontones de la Sierra, señorita Teresa Mayo con D. Jesús Mayo Lobato, siendo padrinos Da. Avelina Mayo, hermana de la novia, y D. Angel Lobato, inteligente comerciante de Valderas, tío del contrayente.

En Otero de Centeno, señorita Florencia Ferras con D. Antonio Pedrero, habiendo sido padrinos Da. Francisca Ferrero, del Val de San Lorenzo y D. Cándido Pedrero de Mombuey.

En Astorga ha sido pedida la mano de la distinguida señorita María de los Dolores Domínguez, por D. Saturnino Alonso Garrote, para su hijo D. Roberto A. Benito. Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Elvira Alvarez Arguellos, con D. Mateo vira Alvarez Argüelles, con D. Mateo Alvarez, industrial de Vega de Magaz.

#### NOMBRAMIENTOS.—

Han sido nombrados: Director interino de la banda de música del Hospicio de León, D. José Tajo Cea, que dirigía la municipal de Villafranca de Bierzo; Registrador de la propiedad de Villafranca del Bierzo, D. Luis Rivera; Recaudador auxiliar de la zona de Astorga, con domicilio en Llamas de Rivera, D. Mariano García Blanco; Secretario en propiedad del ayuntamiento de Viana, D. Joaquín Rodríguez; y Presidente del Consejo de administración de la naciente sociedad titulada «Igenería, material industrial», D. Manuel Gullón García Prieto, exdiputado a Cortes por Astorga.

**INSTRUCCION PUBLICA.**—En Valle de Finolledo, maestro interino D. Carlos Pérez. En León, catedrático de Latín del Instituto, D. Benjamín Escudero.

#### VIOLENTOS INCENDIOS.—

En el pueblo de Buitraga, próximo a Cacabelos, se desarrolló un formidable incendio, destruyendo una casa de Manuel Fernández, pereciendo 16 cabezas de ganado, cuya pérdida oscila más o menos a 4.000 pesetas; otra de Leonardo López Fernández, las pérdidas de este se calculan en 15.000 pesetas; una cuadra de Romualdo Ochoa, con 46 cabezas de ganado lanar, con una pérdida Ciencias de Francia.

de 1.500 pesetas, y un pajar de Benjamín Osorio, valuado en 1.000 pesetas.

En Vega de Tera, una casa de Petra Pardo Calzón, calculándose las pérdidas en 3.500 pesetas.

#### OPOSICIONES.—

Después de brillantes oposiciones han ingresado: en el Cuerpo de Vigilancia, D. Víctor Fernández, en el Cuerpo de aspirantes a la Jefatura y ministerio Fiscal, D. Sebastián Riesco Macías, en Procuradores de los Tribunales, D. Manuel Martínez, en la Notaría de Villareal el joven abogado D. Antonio Alvarez Robles.

#### INSECTOS DAÑOSOS.—

En Vega de la Espinareda y pueblos limítrofes ha aparecido una plaga de insectos, desconocidos, hasta ahora, por los naturales del país, causando enormes perjuicios en los sembrados y ataca principalmente a los cereales. El servicio Agronómico ha realizado al respecto estudios del insecto.

#### INFECTOS CONTAGIOSOS.—

En la ganadería de los ayuntamientos de Sahagún, Villamiza, y Valdaviña, se ha declarado oficialmente la existencia de la enfermedad infecta denominada «Durina» y en el ganado lanar de Izagre la viruela «Ovina» con tal objeto se han adoptado las medidas necesarias para impedir su propagación.

#### CASTILLO DE PONFERRADA.—

Llegó a esta Villa una representación de la Comisión de Monumentos, para hacerse cargo del Castillo, que, como sabemos, se ha declarado hace meses Monumento Nacional, y puesto bajo la custodia de dicha Comisión.

#### MEDIDAS Y APARATOS DE PESAR.—

En el partido judicial de Villafranca del Bierzo, estaba anunciada la comprobación periódica anual de pesas para el día 9 de junio ppdo.

#### ILUSTRE VIAJERO.—

Ha partido para París, llevando representación especial del Directorio Nacional Militar, el ilustre general de Artillería D. Severo Gómez Núñez, con el fin de asistir a las reuniones del Comité Ejecutivo del Consejo Internacional de Investigaciones, del cual es vocal.

Las sesiones serán presididas por M. Picard, presidente de la Academia de

**Balance del mes de Junio 1924****ENTRADAS**

|                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| Recibido recib. soc. atras.... » | 3292.—             |
| » recib. Rev. atras... »         | 715.—              |
| » Acciones .....                 | 17175.—            |
| Cobrado recibos socios .....     | 854.—              |
| » recibos Revista ... »          | 128.—              |
| » Obligaciones .....             | 206.—              |
| » de sección Deportes »          | 25.—               |
| » por festival .....             | 69.40              |
| » donación I. Pérez... »         | 400.—              |
| » por clichés .....              | 8.50               |
| » alquiler de Dacal.. »          | 30.—               |
|                                  | <u>\$ 23111.52</u> |

**SALIDAS**

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| Acciones atrasadas .....                               | \$ 17175.— |
| Recibos socios atrasados ... »                         | 3292.—     |
| » Revista atrasados... »                               | 715.50     |
| Pagado a Estrachis / Factura »                         | 302.—      |
| » a Peuser por dos per-<br>gaminos Pres. y soc. hon. » | 150.—      |

|                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| Pagado comisión alc obrador » | 100.—              |
| » clichés .....               | 21.—               |
| » a la Indispensable... »     | 2.—                |
| Depositado en el Banco ... »  | 1225.—             |
| Pagado por cepillo calzado »  | 2.—                |
| » cep. piso c/mango.. »       | 0.80               |
| » seis escobas .....          | 5.40               |
| » estampillas revista.. »     | 20.—               |
| » estamp. Secretaría... »     | 16.25              |
| » estamp. Festival 24 »       | 22.—               |
| » trapos de piso .....        | 3.—                |
| » una gamuza .....            | 0.50               |
| » mat. para la casa... »      | 8.50               |
| » jabón (5 kilos) .....       | 1.85               |
| » tiza para los bolos.. »     | 0.50               |
| » 20 blocks Lanceros... »     | 6.40               |
| » papel secante .....         | 1.40               |
| » frasco de tinta .....       | 1.20               |
| » 2 peones medio día.. »      | 5.00               |
| » transporte revista... »     | 1.50               |
| Saldo que pasa a julio .....  | 32.72              |
|                               | <u>\$ 23111.52</u> |
| Saldo de mayo .....           | 208.12             |

**“LA CASTELLANA”****DEPOSITO Y VENTA  
POR MAYOR Y MENOR****Ignacio Perez y Cía.****IMPORTACION Y EXPORTACION****Quesos Nacionales y Extranjeros****Aceites y Conservas**

CASA MATRIZ:

**739 - RIOJA - 743**

U. Telef. 62, Mitre 4488

Coop. T. 592, Oeste

SUCURSAL:

**Alm. BROWN 1378**

Coop. Telef. 7, Boca

**BUENOS AIRES**

## ¡¡Leoneses!!

Si necesitáis cualquier artículo para hombre o señora, acudid a

**JULIO REDONDO**

1131 - Calle **SAN JUAN** - 1131

el que os garantiza el mejor gusto y calidad.

Se remiten muestrarios

Se atiende a domicilio.

Descuento especial a

los socios del Centro.

COMISIONES y REPRESENTACIONES

## TINTORERIA "LONDRES"

CASA ESPECIAL DE LIMPIEZA  
COMPOSTURAS Y TEÑIDO EN GENERAL

DE

Manuel Martinez

Se limpia y se tiñe toda clase de Trajes, Vestidos, Tules, Cortinas, Sombreros, Puntillas, etc., así como también cualquier clase de géneros en pieza.

Servicio especial de limpieza y lutos en 24 horas.

.....

Casa Central y Administración

**INDEPENDENCIA 3799**

Fábrica a Vapor:

**CASTRO BARROS 794-96**

Sucursal: San Juan 3335

Buenos Aires

## VINOS TIRASSO

Son los mejores de  
Producción Nacional

JUGO DE UVAS TIRASSO

(SIN ALCOHOL)

Con agua o soda el Refresco  
más sano y delicioso

LOS MEJORES ACEITES

EXTRANJEROS O NACIONALES

RONDEAU 1602

CEVALLOS 2007

DE

Amago y Carbajales

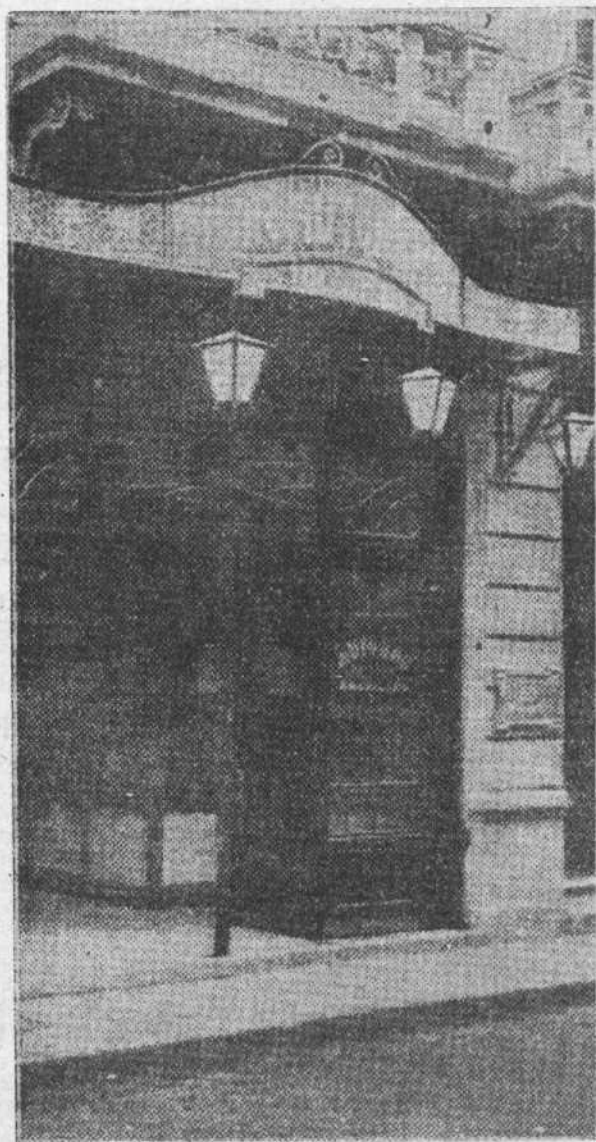
Cop. Telef. 922, Sud

BUENOS AIRES

# !!! Gran Bar Automático !!!

— DE —

## BALBOA Y RODRIGUEZ



Surtido completo de:  
SANDWICHS  
EMPANADAS  
ETCÉTERA  
LICORES  
APERITIVOS  
VINOS  
CERVEZAS  
REFRESCOS  
ETCÉTERA

---

El mejor servicio, el más práctico, el más rápido y el más económico.

El cliente se sirve solo, no necesita mozo.

GRAN SALON DE BILLARES

CORRIENTES 967

LAVALLE 868

# Almacén y Fiambrería "ROCCA"

DE

## TOMAS MANRIQUEZ

Unico introductor del Aceite "EL MÉRITO"

Gran surtido en conservas, vinos y licores finos, extranjeros y del país. La casa garante la legitimidad de sus artículos

**MANZANILLA DE ASTORGA**

Importación directa  Se reparte a domicilio

**CORDOBA 2499 esquina LARREA**

Unión Telefónica 2772, Juncal

Sucursales

**ALMACEN "EL GLOBO"**

ALSINA 2001, esq. Sarandí

U. Telef. 4543, Libertad

**ALMACEN "MANRIQUEZ"**

616 - TUCUMAN - 616

U. Telef. 1430, Retiro

## "EL GLOBO"

**FERRETERIA Y PINTURERIA**

DE

**García y Pallarés**

Vidrios, Cristales, Varillas, Cuadros,  
Herrajes para construcción  
Artículos de Bazar

Pinturas, Barnices, Esmaltes  
Artículos para Muebleros.

VENEZUELA 1099 - LIMA 496

U. T. 2350, Rivad. BUENOS AIRES

NOTA.—A todo socio del Centro, se le hace el 5 % de rebaja.

## "La Hispano Argentina"

Casa fundada en 1870



**PREMIADA FABRICA**

de TALLARINES

RAVIOLES

CAPELETTIS

y ÑOQUIS

A la Genovesa

Frescos todos los días

Surtido completo en Fideos de Sémola de todas clases. Aceites, Quesos y Conservas  
Ventas por Mayor y Menor

**Talcahuano 950 — Buenos Aires**

Haga sus pedidos por teléfono:

**Unión 44; Juncal 6660 y 3114;** que serán atendidos con prontitud y esmero

**PEDRO DE CASTRO**

NOTA.—Grandes rebajas para restaurants, lecherías y para revender.



# LA ZINCOGRÁFICA

HELVECIO FRANZONI

U. T. 4208 Libertad  
Coop. T. 2411 Central



*fotografados  
dibujos  
ilustraciones ar-  
tísticas y comerciales*

*Rivadavia 1615*  
*Plaza del Congreso*  
BUENOS AIRES



## CARLOS P. FELICA

PROFESOR DE VIOLIN

Da lecciones en el Conservatorio D'Andrea, Calle Cangallo 1741  
y en su domicilio particular

**SARMIENTO 1528 — 1er. piso**

BUENOS AIRES

## Casa "POMBAR"

Fundada en 1905

- LIBRERÍA Y JUGUETERÍA
- ÚTILES DE ESCRITORIO
- CIGARRERÍA POR MAYOR
- MÚSICA E INSTRUMENTOS
- ARTÍCULOS DE FOOT-BALL
- LOTERÍA NACIONAL

**Avenida SAENZ 964**

C. T. 445, Patricios      U. T. 1562, Corrales

BUENOS AIRES

## BENIGNO BACHILLER

DE LA CASA

**DO PICO Hnos.**

IMPORTACIÓN DE TEJIDOS  
FÁBRICA DE ROPERÍA ::

**PIDAN MUESTRARIOS**

**SANTIAGO del ESTERO 166**

U. Telef. 3763, Rivadavia

## **España y Rio de la Plata**

Compañía de Seguros Generales contra Incendio y Marítimo.—Fluviales

Oficinas: Avda. de MAYO 962 (Edificio propio)

Capital..... \$ 1.000.000 m/n      Reservas..... \$ 1.839.174 m/n

Siniestros pagados..... \$ 2.685.504 m/n

**Pidan**

**Pidan**

### **Triple Anís Seco "Cazalla"**

A. CARRANCO y Cía. — (Cadiz)

**"5 Duros"**

UNICO CONCESIONARIO EN LA  
:: REPUBLICA ARGENTINA ::

**FERNANDO GAZIO MASTACHE**

VICTORIA 2874

U. Telef. 3544, Mitre

BUENOS AIRES

Recomendamos los  
famosos vinos

### **"RODRIGUEZ"**

Orgullo de la producción  
Argentina

Pureza y Calidad

**Victoria 8696**

Unión Telef. 9083, Mitre

SE REPARTE A DOMICILIO

Panadería y Confitería

"LA FRANCESA"

— DE —

Antonio Alvarez

Especialidad en Bizcochos Jofre

— PAN FRANCES —

1060 - PIEDRAS - 1060

Coop. Tel. 51, Sud

BUENOS AIRES

# Banco Español del Rio de la Plata

Fundado en el año 1886

**Casa Matriz: RECONQUISTA 200**

Buenos Aires — República Argentina

## AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL

|       |                       |       |                        |
|-------|-----------------------|-------|------------------------|
| N.º 1 | Calle Pueyrredón, 185 | N.º 7 | Calle Entre Ríos, 1145 |
| » 2   | » A. Brown, 1201      | » 8   | » Rivadavia, 6902      |
| » 4   | » Cabildo, 2027       | » 9   | » B. Irigoyen, 364     |
| » 5   | » Santa Fé, 2201      | » 10  | » B. Irigoyen, 1600    |
| » 6   | » Corrientes, 3200    |       |                        |

## SUCURSALES EN EL INTERIOR DE LA REPÚBLICA

Adolfo Alsina, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Balcarce, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Bs. As.), Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rosario, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro (Bs. As.), Santa Fé, Sgo. del Estero, Tres Arroyos, Tucumán.

## SUCURSALES EN EL EXTERIOR

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| Amberes.....              | Longue Rue de l'Hôpital, 26 |
| Barcelona.....            | Plaza de Cataluña, 15       |
| Bilbao.....               | Plaza Circular, 4           |
| Coruña.....               | Calle Real, 22              |
| Génova.....               | Via XX Settembre, 42        |
| Guadalajara.....          | Topete, 2                   |
| Hamburgo.....             | Ferdinandstrasse, 66/68     |
| Londres.....              | Fenchurch Street, 7 E. C.   |
| Madrid.....               | Alcalá, esquina Barquillo   |
| Madrid (Agencia N.º 1)... | Toledo, 62                  |
| Montevideo.....           | 25 de Mayo, 401             |
| París.....                | Avenue de l'Opéra, 8        |
| Pontevedra.....           | Plaza de la Peregrina, 6    |
| San Sebastián.....        | Avenida Libertad, 22        |
| Santiago de Compostela... | Huérfanos, 2                |
| Sevilla.....              | Rioja, 21                   |
| Valencia.....             | Calle Pintor Sorolla, 6 y 8 |
| Vigo.....                 | Colón, 37                   |

## PAGA:

En caja de Ahorros  
hasta \$ 10.000 c/l.

5 % Anual

Bs. Aires, Mayo de 1924

E. GRANÉ  
Gerente

# SASTRERIA DE LUJO

La más grande en Sud América

Es la casa preferida por el mundo elegante, pues ofrece diariamente los casimires más originales y los modelos más de actualidad. — — —

EL

GRANDIOSO ENSANCHE

: DE SUS SALONES :

que está dedicado exclusivamente a la

SECCION MEDIDA

responde al constante aumento de producción que su enorme clientela le exige. : : :

Remitimos gratis al interior, muestras de casimires y catálogo ilustrado. : :

NO TENEMOS SUCURSAL

**M. ALVAREZ**

B. MITRE esq. ESMERALDA

BUENOS AIRES